

ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

S/WPGR/M/23

6 de julio de 1999

(99-2785)

Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS

INFORME DE LA REUNIÓN CELEBRADA EL 21 DE JUNIO DE 1999

Nota de la Secretaría

1. La vigésima tercera reunión del Grupo de Trabajo sobre las Normas del AGCS estuvo presidida por el Sr. Siva Somasundram, de Singapur. El orden del día de la reunión, contenido en el aerograma WTO/AIR/1110, constaba de cinco puntos: negociaciones sobre salvaguardias de conformidad con el artículo X del AGCS, incluida la prórroga del plazo de las negociaciones; negociaciones sobre subvenciones de conformidad con el artículo XV del AGCS; negociaciones sobre contratación pública de conformidad con el artículo XIII del AGCS; fecha de la próxima reunión del Grupo de Trabajo; y otros asuntos.

2. El Presidente indicó que, a fin de ayudar a las delegaciones a prepararse para la reunión, había distribuido una Nota (documento sin signatura N° 3432) de fecha 14 de junio de 1999, en la que se recapitulaba hasta dónde había llegado el Grupo de Trabajo con respecto a las tres cuestiones objeto de las negociaciones y se proponía determinada estructura para el debate.

PUNTO A: NEGOCIACIONES SOBRE SALVAGUARDIAS DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO X DEL AGCS

i) Prórroga del plazo

3. El Presidente recordó que en el párrafo 1 del artículo X se preveía la celebración de negociaciones multilaterales sobre la cuestión de las medidas de salvaguardia urgentes, cuyos resultados debían haberse puesto en vigor, a más tardar, a finales de 1997. En noviembre de ese año el Consejo del Comercio de Servicios prorrogó el plazo hasta el 30 de junio de 1999. Cuando se hizo evidente que el Grupo de Trabajo no podría concluir las negociaciones para esa fecha, sostuvo una serie de consultas informales a fin de conocer las opiniones de los Miembros sobre el modo de proceder. Aunque hubo amplio acuerdo en que las negociaciones sobre las salvaguardias debían continuar, las delegaciones expresaron opiniones divergentes sobre su calendario futuro y sobre la necesidad de coordinarlas con la próxima ronda de negociaciones sobre los servicios. En cierta medida, también influyeron algunos problemas de interpretación en relación con el significado de las dos primeras frases del párrafo 1 del artículo X.

4. Finalmente, de sus consultas habían surgido dos proyectos -una Comunicación del Presidente al Consejo del Comercio de Servicios y un proyecto de Decisión del Consejo en relación con las negociaciones sobre las salvaguardias- en los que se trataba de establecer un justo equilibrio entre las opiniones expresadas. El Presidente resaltó tres elementos de esos proyectos:

En primer lugar, en el proyecto de Decisión del Consejo se establecía expresamente una fecha para la conclusión de las negociaciones, que no se había especificado en el párrafo 1 del artículo X ni en la Decisión del Consejo de 1997. La fecha fijada era el 15 de diciembre de 2000, en consonancia con la opinión de muchas delegaciones de que era necesario

mantener e incluso, si era posible, reforzar el actual impulso de las negociaciones sobre las salvaguardias.

En segundo lugar, en el proyecto de Decisión se fijaba una fecha definitiva para poner en vigor los resultados de las negociaciones sobre las salvaguardias, siguiendo los términos ya utilizados en el párrafo 1 del artículo X. Esa fecha no debía ser posterior a la de la entrada en vigor de los resultados de la próxima ronda de negociaciones sobre los servicios. De esa manera, habría tiempo suficiente después de la conclusión de las negociaciones para introducir las modificaciones necesarias en el AGCS y en la legislación nacional, posiblemente en conjunción con la aplicación de los resultados de la nueva ronda. De igual modo, la Decisión no excluía la posibilidad de establecer una fecha de aplicación anterior si los Miembros lo consideraran necesario.

En tercer lugar, en el proyecto de Comunicación del Presidente se resumían los parámetros generales con arreglo a los cuales los Miembros del Grupo de Trabajo deseaban se prorrogara el plazo. En particular, se dejaba claro que la prórroga no iría en detrimento de la posición de ningún país respecto de la conveniencia y viabilidad de establecer un mecanismo de salvaguardia urgente en la esfera de los servicios. El segundo párrafo de la Comunicación reflejaba el contenido esencial de las opiniones expresadas, aunque no necesariamente convenidas, durante sus consultas. Esa parte de la Comunicación representaba un equilibrio sutilmente calibrado entre diversas posiciones.

5. El Presidente pidió a las delegaciones que aprobaran la Comunicación y el proyecto de Decisión del Consejo, puesto que habían surgido de sus consultas.

6. El representante del Brasil señaló que hubiera preferido un texto más equilibrado, no obstante lo cual elogió los esfuerzos del Presidente por llegar a un consenso. A las autoridades de su país les preocupaba que los proyectos de textos no dieran suficiente seguridad jurídica de que, si no se llegaba a un acuerdo para el 15 de diciembre de 2000, el Grupo de Trabajo estuviese obligado a prorrogar de nuevo el mandato de las negociaciones. Aunque muchos países en desarrollo parecían satisfechos con la decisión tal como estaba, desde el punto de vista del Brasil el historial de las negociaciones no era satisfactorio. No obstante, su delegación no deseaba bloquear un consenso. El representante de Polonia estimaba que el segundo párrafo del proyecto de Decisión quizá no fuera lo bastante preciso y señaló una posible incoherencia con la segunda frase del párrafo 1 del artículo X. El Presidente explicó que la Decisión del Consejo por la que se prorrogó el plazo en 1997 preveía ya que esa frase quedara sin efecto. El representante de Polonia dijo que, en vista de esa aclaración, su delegación estaba dispuesta a aprobar los proyectos de textos.

7. El Grupo de Trabajo aprobó la Comunicación del Presidente al Consejo del Comercio de Servicios y el proyecto de Decisión anexo ("Segunda Decisión relativa a las Negociaciones sobre Medidas de Salvaguardia Urgentes").

8. El representante de Egipto expresó preocupación por el hecho de que hubiera sido necesario prorrogar de nuevo el plazo de las negociaciones cuando, de conformidad con el párrafo 1 del artículo X del AGCS, debían haberse puesto en vigor los resultados en enero de 1998. Su delegación estaba firmemente convencida de que las medidas de salvaguardia urgentes formaban parte del programa incorporado resultante de la Ronda Uruguay y, por consiguiente, no estaban vinculadas a las inminentes negociaciones previstas en el artículo XIX del AGCS. Instó a todos los Miembros a que trabajaran de buena fe con miras a una pronta conclusión de las negociaciones sobre las salvaguardias; los resultados debían ponerse en vigor inmediatamente después del 15 de diciembre de 2000 y no aplazarse hasta una fecha ulterior, indeterminada. Debían sostenerse serios debates sobre la forma, los elementos y el modelo de un mecanismo de salvaguardia, cuya existencia

fomentaría los compromisos de liberalización, especialmente por parte de los países en desarrollo. Los representantes de Marruecos y la India compartían esas opiniones.

9. El representante de los Estados Unidos dijo que su delegación esperaba con interés que el Grupo de Trabajo reanudara su labor sobre las salvaguardias. Aunque las delegaciones pudieran tener diferentes opiniones sobre la cuestión del establecimiento de un mecanismo de salvaguardia urgente (MSU), era importante llegar a un entendimiento sobre sus propias ventajas y no crear vinculaciones con otras cuestiones, como la próxima ronda de negociaciones sobre los servicios. Puesto que en el párrafo 1 del artículo X se prescribía claramente la celebración de negociaciones sobre la cuestión de las salvaguardias, era necesario que los Miembros decidieran en primer lugar si se necesitaba realmente un mecanismo de esa índole y determinaran después sus elementos. Su delegación se había mostrado dispuesta a participar en debates hipotéticos sobre la forma que podrían adoptar las salvaguardias, pero no debía interpretarse erróneamente esa disposición como un acuerdo de principio con respecto al MSU. Los debates sobre si debía o no crearse ese mecanismo, y de qué modo, ayudarían a los Miembros a resolver sus diferencias con mayor eficacia y en el respeto mutuo por las opiniones de los demás.

10. El representante de Tailandia reservó la posición de las delegaciones de la ASEAN con respecto a la interpretación del artículo X. No obstante, las distintas opiniones que pudieran existir, no debían afectar a los esfuerzos de los Miembros por cooperar y lograr un resultado concreto. El representante de la Argentina manifestó que el artículo X contenía un claro mandato de que se celebraran negociaciones sobre el MSU; era necesario que el Grupo de Trabajo lo hiciera operativo. El representante del Uruguay coincidía con esa opinión; las negociaciones sobre las salvaguardias formaban parte del programa incorporado de la Ronda Uruguay.

11. Los representantes de Suiza y el Japón indicaron que su aceptación de la Comunicación del Presidente y del proyecto de Decisión no suponía la obligación de crear un mecanismo de salvaguardia urgente. Aún estaban por resolver las cuestiones relativas a la conveniencia y viabilidad de ese mecanismo.

ii) Situaciones que justifican la aplicación de medidas de salvaguardia

12. El Presidente recordó anteriores debates sobre el concepto de "evolución imprevista de las circunstancias". Algunas delegaciones lo habían considerado un concepto útil, o incluso fundamental, que debía regir el recurso a un posible mecanismo de salvaguardia. Otras, en cambio, no le habían visto ningún fin razonable, entre otras cosas, por su vaguedad, y porque dejaba margen a la discreción. Aunque probablemente no fuera productivo repetir ese debate, animaba a las delegaciones a que expusieran nuevas ideas y, en particular, a que estudiaran el concepto conexo de "evolución imprevista de las circunstancias".

13. El representante de Tailandia, señaló, en nombre de la ASEAN, la definición habitual de la expresión "evolución imprevista de las circunstancias" en el contexto del GATT. Como se había explicado en anteriores ocasiones, la expresión tenía por objeto abarcar una evolución de la situación que los negociadores de la parte que recurría a la medida no podían o no debían razonablemente haber previsto en el momento de la consignación en las listas. A pesar de los elementos subjetivos, era un concepto significativo y viable desde un punto de vista jurídico. En todo sistema se reconocía cierto grado de facultades discrecionales, que habían de ejercerse dentro de límites legales, y no excluía la aplicación efectiva de un concepto jurídico. Por ello, sería prematuro rechazar el concepto de "evolución imprevista de las circunstancias" sin examinar sus posibilidades de aplicación objetiva. Por otra parte, el orador no estaba convencido de que el concepto de "imprevisibilidad" fuera menos subjetivo; la línea divisoria entre ambos conceptos parecía ser tenue.

14. La representante de Australia dijo que el objeto de que su delegación hubiera introducido la expresión "evolución imprevisible de las circunstancias" había sido distinguir la función de los factores subjetivos y los factores objetivos en el recurso a un posible mecanismo de salvaguardia. A Australia le preocupaba que existiera la posibilidad de abusos. La distinción entre evolución "imprevisible" y evolución "imprevista" de las circunstancias era una cuestión secundaria. Su delegación seguía interesada en establecer pruebas objetivas de situaciones de urgencia, sobre la base de información fácilmente disponible o de la práctica habitual.

iii) Conceptos de daño y causalidad

15. El Presidente sugirió que las delegaciones se centraran en primer lugar en los indicadores individuales propuestos en el documento informal de Venezuela (documento sin signature N° 2860) de mayo de 1999. Sobre esa base, podrían explorar dos cuestiones planteadas en su nota preparatoria: ¿deberían considerarse pertinentes los motivos que contribuyen al aumento de las importaciones al determinar la admisibilidad o la forma de las medidas de salvaguardia? ¿Qué grado de flexibilidad deberían tener los Miembros al seleccionar los indicadores adecuados? Señaló a la atención las disposiciones pertinentes del Acuerdo Antidumping (párrafo 4 del artículo 3), en las que se preveía cierta flexibilidad, y recordó una propuesta presentada por la delegación polaca de elaborar una "lista" no exhaustiva de los indicadores del daño y la causalidad examinados en el Grupo de Trabajo.

16. El representante de Tailandia, propuso, en nombre de la ASEAN, como punto de partida, que el Grupo de Trabajo examinara los indicadores pertinentes en la esfera de las mercancías. Tal vez habría que adaptarlos para que reflejaran las características específicas del comercio de servicios. No obstante, el documento informal de Venezuela demostraba que podían establecerse indicadores efectivos. En respuesta a las dos preguntas planteadas por el Presidente, observó que en la aplicación de las salvaguardias deberían tenerse en cuenta los motivos que contribuyen al aumento de las importaciones y que, aunque el párrafo 4 del artículo 3 del Acuerdo Antidumping era un modelo útil, tal vez haría falta una mayor flexibilidad en el contexto de los servicios. La lista propuesta podría resultar un instrumento útil. La representante de la República de Corea coincidió en que la determinación de la existencia de daño podía basarse en criterios estadísticos. Hizo hincapié en que para impedir el abuso del mecanismo de salvaguardia era esencial que hubiera indicadores objetivos. La escasez de estadísticas no implicaba que no existiera daño ni que no se necesitaran salvaguardias. No obstante, la carga de la prueba de la existencia de daño y causalidad debía recaer en la parte que recurría a la medida. El documento de Venezuela podía utilizarse como punto de partida para elaborar la lista propuesta por Polonia.

17. El representante de las Comunidades Europeas dijo que era preciso definir y aplicar los indicadores de la existencia de daño y causalidad con mayor flexibilidad en el comercio de servicios que en el de mercancías; cuanto mayor fuera su número mayor sería la posibilidad de aportar pruebas. El representante de los Estados Unidos manifestó que era preciso examinar y aplicar primero los indicadores propuestos para poder debatir después la necesidad de flexibilidad. Reiteró la petición de su delegación de que se presentaran ejemplos concretos para poner a prueba los diversos conceptos.

18. El representante de Polonia señaló que la lista propuesta por su delegación sería útil para seguir el curso de los debates del Grupo de Trabajo y ver sobre qué elementos se había llegado a un acuerdo. El representante del Japón pidió más aclaraciones sobre diversos términos que figuraban en el documento venezolano; el Presidente se comprometió a transmitir las preguntas pertinentes a la delegación de Venezuela.

iv) *Salvaguardias horizontales frente a salvaguardias por sectores específicos*

19. El Presidente recordó que los debates anteriores del Grupo de Trabajo se habían centrado en cuatro tipos principales de salvaguardias: salvaguardias horizontales, generalmente accesibles; salvaguardias por sectores específicos, generalmente accesibles; salvaguardias por sectores específicos consignadas en las listas; y salvaguardias por sectores específicos que habían de consignarse en las listas con arreglo a un marco generalmente convenido. Se refirió asimismo a dos preguntas planteadas en su nota preparatoria que tenían por objeto explorar las diferencias y, posiblemente, las semejanzas entre las salvaguardias generales (horizontales) y las salvaguardias por sectores específicos. En el supuesto de que hubiera un MSU generalmente accesible, ¿podrían los Miembros, en virtud del artículo XVIII del AGCS, renunciar al derecho de recurrir a él? ¿Deberían estar vinculados los criterios para ese recurso a la existencia de limitaciones consignadas en las listas en distintos sectores? Si las respuestas de las delegaciones a esas preguntas fueran afirmativas, la distinción entre salvaguardias generales (horizontales) y salvaguardias consignadas en las listas podría resultar menos estricta de lo que parecía a primera vista. En respuesta a las preguntas formuladas por el representante de los Estados Unidos, recalcó que sus preguntas tenían simplemente por objeto estimular el debate, no expresar una posición con respecto a ninguna de las opciones.

20. En lo referente a la cuestión de las salvaguardias horizontales frente a las salvaguardias por sectores específicos, el representante de Tailandia, en nombre de la ASEAN, manifestó preferencia por un mecanismo horizontal. No obstante, estaba también dispuesto a considerar la posibilidad de salvaguardias por sectores específicos, en diversas formas, siempre y cuando no estuvieran vinculadas a la consignación en las listas. Su delegación no podría aceptar esa vinculación. Debía mantenerse la distinción conceptual y práctica entre salvaguardias consignadas en las listas y salvaguardias no consignadas; las medidas de salvaguardia urgentes previstas en el párrafo 1 del artículo X tenían que ser accesibles independientemente de la consignación en las listas. Los Miembros podrían entonces renunciar, o establecer limitaciones adicionales, a su utilización.

21. Los representantes de la Argentina, Hong Kong, China, Guatemala y el Uruguay expresaron también preferencia por un enfoque horizontal de las salvaguardias. El representante del Japón indicó que su delegación seguía manteniendo una posición abierta a este respecto y sugirió que tal vez pudiera utilizarse un enfoque horizontal como hipótesis de trabajo a fin de hacer avanzar los debates. El representante de Hong Kong, China, observó que, aunque las salvaguardias por sectores específicos y las salvaguardias horizontales podrían tener efectos similares, era preferible un mecanismo horizontal por razones de transparencia. También se preguntaba si el artículo XVIII se había concebido para prever la suspensión de derechos generales, que un día podrían incluir un MSU, conferidos a todos los Miembros de la OMC en virtud del AGCS. El representante de la Argentina expresó reservas similares. Por otra parte, rechazó la idea de establecer un vínculo entre el nivel de los compromisos en un sector determinado y la posibilidad de recurrir a una medida de salvaguardia. Ello entrañaría juicios de valor sobre el carácter restrictivo de las limitaciones, lo que introduciría un elemento de subjetividad. No veía por qué, a efectos de salvaguardias, debían tratarse los compromisos plenos de forma diferente a los casos en que se habían consignado limitaciones en las listas.

22. El representante de los Estados Unidos recordó una comunicación que su delegación había presentado en marzo de 1997 (distribuida con la signatura S/WPGR/W/17). Tenía por objeto contribuir al debate sobre las salvaguardias horizontales frente a las salvaguardias por sectores específicos en caso de que los Miembros decidieran establecer un MSU. En la comunicación se explicaba por qué no era factible ni conveniente un enfoque horizontal de las salvaguardias y se enumeraban 10 consideraciones aplicables al establecimiento de un marco para las salvaguardias por sectores específicos consignadas en las listas. Consideró que algunos de los comentarios hechos por los defensores de un enfoque horizontal no diferían demasiado de esas consideraciones. Se evitaría también la proliferación de distintos tipos de mecanismos en los diferentes sectores y países, lo que

resolvería las preocupaciones expuestas por Hong Kong, China. Aunque en el AGCS no había fundamento jurídico para salvaguardias consignadas en las listas, como habían sugerido algunos Miembros, el Consejo del Comercio de Servicios podría aprobar ese enfoque.

23. El representante de Tailandia, en nombre de la ASEAN, indicó que, aunque ninguna disposición del AGCS podía impedir que los Miembros consignaran en las listas salvaguardias por sectores específicos, no era ése el enfoque previsto en el artículo X.

24. La representante de las Comunidades Europeas estimó que las consideraciones enumeradas en la comunicación de los Estados Unidos podían aplicarse también a las salvaguardias horizontales. Como las salvaguardias por sectores específicos tendrían que tener en cuenta las características específicas de cada sector y modo de suministro, podrían dar lugar a un laberinto de mecanismos diferentes en las listas y complicar aún más la interpretación de los compromisos. Se preguntaba también si los Miembros podían prever con claridad situaciones de urgencia en los sectores y modos de suministro.

v) *Otros asuntos*

25. El Presidente propuso que se siguiera estudiando la cuestión de la compensación y la posibilidad de utilizar como modelo el artículo 8 del Acuerdo sobre Salvaguardias. En ocasiones anteriores, varias delegaciones habían señalado problemas analíticos y de definición, y se habían preguntado si debía exigirse en absoluto compensación. Otra posibilidad era que la compensación siguiera circunscrita a negociaciones en el marco del artículo XXI, que se activarían automáticamente una vez expirado un "plazo de aplicación de las salvaguardias" previamente establecido. También podía establecerse en principio una prescripción en materia de compensación de la que se podría después eximir a un país que realizara genuinos esfuerzos por promover el ajuste.

26. El representante de Tailandia, hablando en nombre de la ASEAN, manifestó preferencia por un enfoque basado en el artículo 8 del Acuerdo sobre Salvaguardias. El principal problema era definir el nivel de ajustes "equivalentes" para compensar a los Miembros desfavorablemente afectados. En opinión de la ASEAN, las medidas de salvaguardia consistirían en la suspensión de obligaciones en materia de acceso a los mercados y/o trato nacional; y la prescripción relativa a la compensación dependería de las medidas adoptadas. Esta cuestión debía mantenerse aparte de las negociaciones previstas en el artículo XXI. Las salvaguardias eran medidas temporales que no debían confundirse con la protección a más largo plazo en virtud del artículo XXI.

27. La representante de las Comunidades Europeas coincidía en que el nivel de compensación debía determinarse teniendo en cuenta las medidas adoptadas y sus efectos en otros Miembros. Por ejemplo, una aplicación decreciente de las salvaguardias podía exigir una compensación menor, o no exigirla en absoluto. En caso de que existieran problemas sistémicos en sectores importantes, podía entrar en juego el artículo XXI. No obstante, habría de decidirse caso por caso, posiblemente sobre la base de ciertos principios generales.

28. En resumen, el Presidente tomó nota de las diversas opiniones expresadas sobre el enfoque de principio -mecanismo horizontal o por sectores específicos- que habría de adoptarse en relación con las salvaguardias. En lo referente a algunas cuestiones más técnicas, las posiciones parecían estar más próximas. Propuso que en la siguiente reunión el Grupo de Trabajo abordara de nuevo las cuestiones de causalidad y daño, sobre la base del documento venezolano y de otras contribuciones. Tal vez los Miembros también consideraran oportuno comprender mejor las normas y disciplinas básicas necesarias para todo tipo de mecanismo de salvaguardia. Además, ofreció identificar otras cuestiones, sobre la base del documento S/WPGR/W/27/Rev.1, que no habían recibido suficiente atención hasta la fecha. Esas cuestiones, incluida posiblemente la de las medidas aplicables, se indicarían en su nota preparatoria para la reunión. El Grupo de Trabajo aceptó su propuesta.

PUNTO B: NEGOCIACIONES SOBRE SUBVENCIONES DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XV DEL AGCS

29. El Presidente recordó que en la reunión anterior algunas delegaciones habían manifestado su interés en examinar cuestiones planteadas en un documento de la Secretaría de marzo de 1996 (S/WPGR/W/9). En esencia, esas cuestiones giraban en torno a las subvenciones encaminadas a la "sustitución de las importaciones" y al "aumento de las exportaciones": su importancia empírica, su trato en el marco de las actuales disposiciones del AGCS y la necesidad de disciplinas adicionales. Invitó a las delegaciones a que hicieran observaciones y pidió ejemplos concretos de subvenciones con efectos de distorsión del comercio encontradas en mercados extranjeros.

30. El representante de Hong Kong, China, indicó que en la siguiente reunión su delegación podría hacer una comunicación escrita respecto del intercambio de información prescrito en el artículo XV. En lo referente a los efectos intermodales de las subvenciones, señaló a la atención de las delegaciones algunas cuestiones básicas que requerían un examen más a fondo. Por ejemplo, aunque un Miembro hubiera consignado compromisos plenos en la columna relativa al trato nacional con respecto a un modo, determinadas políticas comprendidas en ese modo podían afectar a las condiciones competitivas en otros modos. No obstante, la estructura que se había elegido para la consignación en las listas parecía implicar que no existían esos efectos intermodales. Por otra parte, los Miembros estaban obligados, en virtud de lo dispuesto en el párrafo 1 del artículo XVII, a otorgar trato nacional con respecto a "todas las medidas" que afectaran al suministro de un servicio.

31. El representante de Nueva Zelandia dijo que su delegación también esperaba tener listo un documento para la siguiente reunión. Hizo hincapié en el continuo interés de las autoridades de su país por las cuestiones relacionadas con las subvenciones y pidió que se siguieran estudiando los efectos de distorsión del comercio que pudieran derivarse especialmente de las subvenciones encaminadas al aumento de las exportaciones.

32. El Presidente reiteró la importancia del ejercicio de intercambio de información prescrito en el artículo XV.

PUNTO C: NEGOCIACIONES SOBRE CONTRATACIÓN PÚBLICA DE CONFORMIDAD CON EL ARTÍCULO XIII DEL AGCS

33. El Presidente recordó que varias delegaciones habían sugerido definiciones -o elementos de una definición- de la contratación pública de servicios. El concepto de responsabilidad financiera parecía ser considerado por muchos un criterio apropiado. Invitó a las delegaciones a señalar elementos adicionales.

34. El representante de Tailandia, hablando en nombre de la ASEAN, subrayó la necesidad de seguir esforzándose en definir la contratación pública en el marco del artículo XIII. Aunque el concepto de responsabilidad financiera era pertinente, no bastaba por sí solo. Los términos "fines oficiales" eran también fundamentales. No obstante, era preciso seguir trabajando para llegar a una definición satisfactoria.

35. La representante de Australia propuso establecer una jerarquía de actividades de contratación pública que reflejara el nivel de intervención estatal. El documento informal del Japón sobre concesiones podía ser un punto de partida. Por ejemplo, las actividades podían ordenarse de la siguiente manera: compras públicas para consumo por el gobierno; compras públicas para consumo por el público; contratos de construcción y administración de zonas industriales, ferrocarriles, etc., concluidos con empresas privadas; y contratos de explotación de recursos naturales concluidos con empresas privadas. Este último ejemplo no debía considerarse contratación pública.

36. El representante de Nueva Zelandia recomendó que el Grupo de Trabajo se centrara en la definición de contratación pública, en vez de abordar conceptos conexos como las concesiones. El criterio de responsabilidad financiera era muy útil; implicaba la aceptación de los riesgos y beneficios financieros de suministrar un servicio en condiciones comerciales. A petición de otro Miembro, explicó que, en opinión de su delegación, el concepto de concesiones entrañaba que una parte privada asumía el riesgo de explotar un servicio y, a cambio, tenía derecho a cobrar una remuneración. Por ello, el operador privado era responsable desde un punto de vista financiero.

37. Para finalizar, el Presidente señaló tres cuestiones planteadas en un documento no oficial de las Comunidades Europeas, de febrero de 1998: ¿qué transacciones constituyen contratación pública?; ¿quién es la entidad contratante?; y ¿qué se contrata? A su parecer, quizá fuera útil examinar más a fondo la gama de entidades que podrían considerarse realizan actividades de contratación pública. Algunos Miembros habían expresado la opinión de que, en principio, debían quedar abarcadas las entidades de todos los niveles gubernamentales y que la propiedad y el control gubernamentales eran criterios importantes. También se había indicado que había que centrarse en las entidades que gozaban de cierto grado de exclusividad, es decir, entidades que no estaban plenamente sujetas a las disciplinas del mercado. Propuso que, en la siguiente reunión, el Grupo de Trabajo tratara de aclarar más esta cuestión, además de hacer avanzar el debate sobre las cuestiones de definición. El Grupo de Trabajo aceptó la propuesta.

PUNTO D: FECHA DE LA PRÓXIMA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO

38. El Presidente propuso que la siguiente reunión se celebrase el martes 27 de julio de 1999. El Grupo de Trabajo aceptó su propuesta.

PUNTO E: OTROS ASUNTOS

39. No se planteó ninguna cuestión en el marco de este punto del orden del día.
